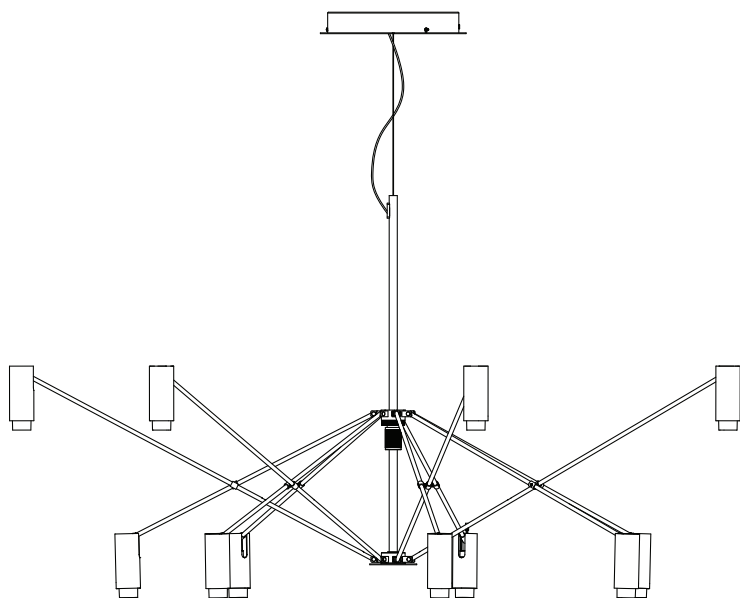


# The W PerezOchando marset



Assembly Instructions  
Instrucciones de montaje  
Instructions de montage  
Montageanleitung

## WARNING

1. It is recommended that a professional electrician be responsible for installing the light.
2. Disconnect power supply before installation.
3. If the wire or flexible cord is damaged, it must only be changed by the manufacturer, their Service Dept. or qualified personnel in order to avoid risk.
4. The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
5. To clean the luminaire use a soft damp cloth with soap or neutral detergent. Do not use alcohol or other solvents.
6. It is recommended that a minimum of two persons are responsible for installing the light.
7. The light source and control gear contained in this luminaire shall only be replaced by a qualified person.

## DVERTENCIAS

1. Se recomienda que la instalación sea realizada por un profesional.
2. Desconectar la conexión a red antes de ser manipulada.
3. Si el cable flexible o cordón de esta luminaria está dañado, deberá sustituirse exclusivamente por el fabricante o su servicio técnico o una persona de cualificación equivalente con objeto de evitar cualquier riesgo.
4. La fuente de luz de esta luminaria debe reemplazarse únicamente por el fabricante, su servicio técnico o persona cualificada equivalente.
5. Para limpiar la luminaria utilizar un paño suave humedecido con agua y detergente neutro si fuera necesario. No utilizar alcohol u otros disolventes.
6. Se recomienda que la instalación sea realizada como mínimo entre dos personas.
7. La fuente luminosa y sus mecanismos de control contenidos en esta luminaria sólo deben de ser reemplazadas por un profesional.

## ATTENTION

1. Il est recommandé de faire exécuter l'installation par un professionnel.
2. Débranchez la connexion au réseau avant toute manipulation.
3. Si le câble flexible ou fil du luminaire est endommagé, il conviendra de faire appel au fabricant, à son service technique ou encore à une personne qualifiée pour le remplacer et éviter ainsi tout risque fâcheux.
4. La source de lumière contenue dans ce luminaire doit être remplacée uniquement par le fabricant ou son agent de maintenance, ou par une personne de qualification similaire.
5. Pour nettoyer le luminaire, nous vous recommandons d'utiliser un chiffon doux humidifié d'eau et de détergent neutre, le cas échéant. N'utilisez pas d'alcool ni d'autres types de dissolvants.
6. Il est recommandé de faire exécuter l'installation au moins entre deux personnes.
7. La source lumineuse et ses mécanismes de contrôle contenus dans ce luminaire ne doivent être remplacés que par un professionnel.

## HINWEISE

1. Wir empfehlen, die Installation von einem Fachmann vornehmen zu lassen.
2. Unterbrechen Sie die Verbindung zum Netz vor Beginn der Arbeit.
3. Wird das Kabel der Leuchte beschädigt, darf dieses nur durch den Hersteller, dessen technischen Service, oder eine entsprechend qualifizierte Person ausgetauscht werden, um eventuelle Risiken zu vermeiden.
4. Die Lichtquelle dieses Geräts darf nur vom Hersteller oder einem Vertreter oder einer anderen qualifizierten Person ersetzt werden.
5. Zur Reinigung der Leuchte empfiehlt es sich, ein weiches Tuch zu verwenden und dieses, falls nötig, mit Wasser und einem neutralen Reiniger zu befeuchten. Alkohol oder Lösungsmittel sind zur Reinigung nicht geeignet.
6. Es wird empfohlen, dass mindestens zwei Personen für die Installation der Leuchte verantwortlich sind.
7. Das Leuchtmittel und die Kontrollmechanismen dieser Leuchte dürfen nur von einem Fachmann ausgetauscht werden.

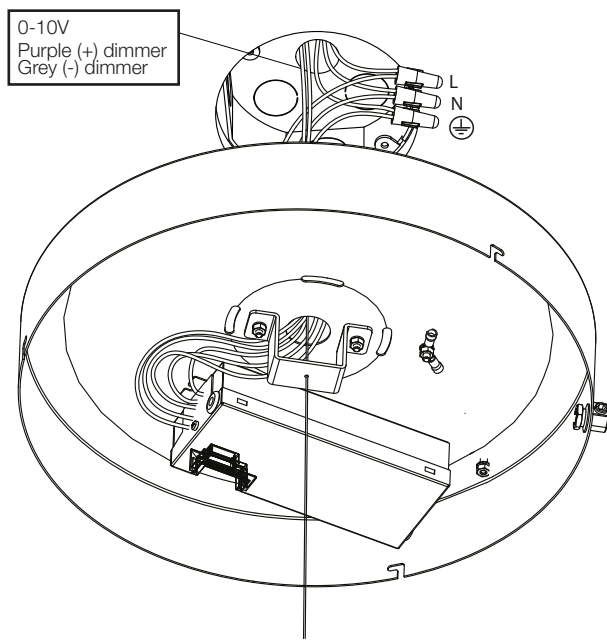
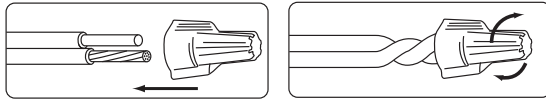


Fig. 1.3.

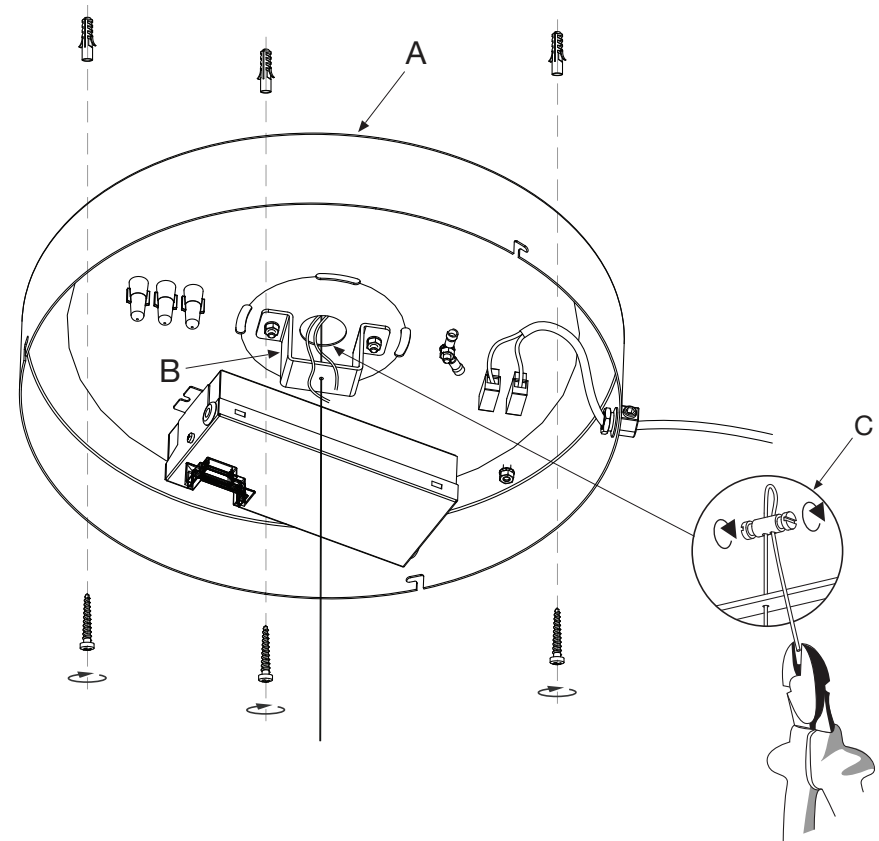


- 1.1. Turn off the power.
- 1.2. Route the cables through the jbox.
- 1.3. Make the connections between the cables using the connectors, as shown in figure 1.3.

- 1.1. Apagar la corriente.
- 1.2. Pasar los cables por la jbox.
- 1.3. Realizar las conexiones entre los cables mediante los conectores tal y como se muestra en la figura 1.3..

- 1.1. Coupez le courant.
- 1.2. Faites passer les câbles à travers la boîte de jonction.
- 1.3. Effectuez les raccordements à l'aide des connecteurs comme illustré sur la figure 1.3.

- 1.1. Schalten Sie das Gerät aus.
- 1.2. Führen Sie die Kabel durch die J-Box.
- 1.3. Stellen Sie die Verbindungen zwischen den Kabeln mit den Steckern her, wie in Abbildung 1.3 gezeigt..

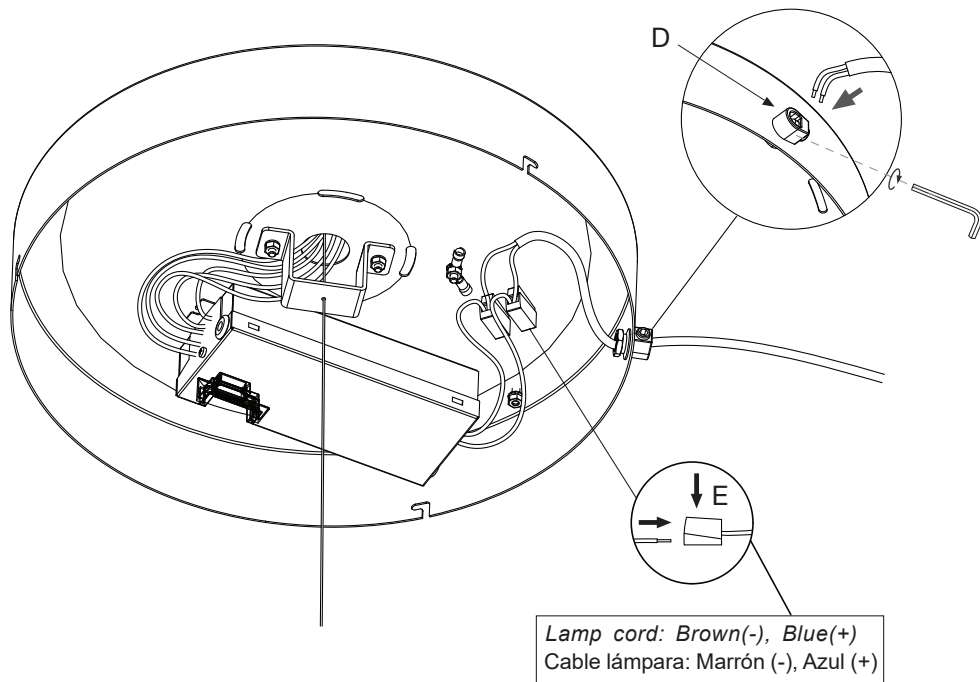


- 2.1. Fix the canopy (A) using the plugs and screws provided passing the power cable through the hole.
- 2.2. Feed the steel wire through the hole in the ceiling rose and through the bracket (B) and secure it using the cable clamp (C). Remove any excess wire with wirecutters.

- 2.1. Fijar el florón (A) en el techo utilizando los tornillos y tacos suministrados, pasando los cables de red por el orificio.
- 2.2. Pasar el cable de acero por el agujero del florón y por el del soporte (B) y asegurarlo con el sujetacables (C) con la medida deseada. Cortar el exceso de cable con unos alicates de corte.

- 2.1. Fixez le support (A) au plafond à l'aide des vis et des chevilles fournies, en faisant passer les câbles du réseau par le trou.
- 2.2. Passez le câble en acier à travers le trou de la rosace et à travers le support (B) et fixez-le à l'aide de l'attache-câble (C) avec la mesure souhaitée. Coupez le câble en acier en excès avec une pince coupante.

- 2.1. Befestigen Sie die Halterung (A) mit den mitgelieferten Schrauben und Dübeln an der Decke und führen Sie die Netzkabel durch die Öffnung.
- 2.2. Führen Sie das Stahlkabel durch die Öffnung der Deckenrosette und durch die Bohrung in der Halterung (B) und befestigen Sie es mit dem Kabelbinder (C) auf der gewünschten Länge. Das überstehende Stahlkabel mit einer Zange abknipfen.



**0-10V DIMMING. (120V-277V)**

3. Feed the electrical cable through the hole in the ceiling rose. Secure the cable by means of the cable clamp (D). Make the electrical connections in the connectors (E).

**0-10V DIMMING. (120V-277V)**

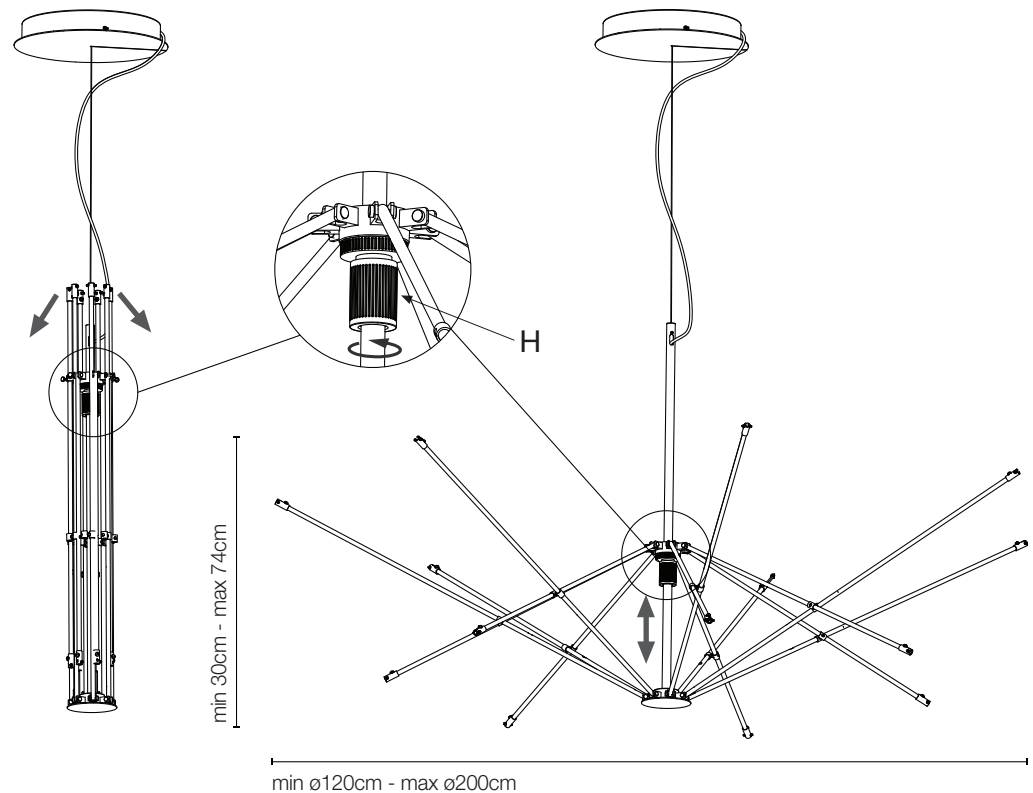
3. Pasar el cable eléctrico a través del agujero del florón. Asegurar el cable eléctrico utilizando el prensacables (D). Hacer la conexión eléctrica del LED con los conectores (E).

**0-10V DIMMING. (120V-277V)**

3. Passez le câble électrique à travers le trou de la rosace. Fixez le câble électrique en serrant la vis du serre-câbles (D). Effectuez la connexion électrique de la LED avec les connecteurs (E).

**0-10V DIMMING. (120V-277V)**

3. Das Elektrokabel durch das Öffnung der Kreuzblume führen. Das Elektrokabel über die Schraube der Kabelpresse sichern (D). Stellen Sie den elektrischen Anschluss des LEDs mit den Steckverbindern (E).



4. Loosen part (H) and adjust the structure to the desired size. Tighten part (H) again to secure in place.

4. Desenroscar la pieza (H) y regular la estructura a la medida deseada. Volver a apretar la pieza (H) fuerte para fijar una medida.

4. Dévissez la pièce (H) et réglez la structure selon la forme souhaitée. Revissez la pièce (H) pour immobiliser le tout.

4. Schrauben Sie Teil (H) ab und stellen Sie die Struktur auf die gewünschte Größe ein. Schrauben Sie das Teil (H) wieder an, um die gewünschte Größe zu fixieren.

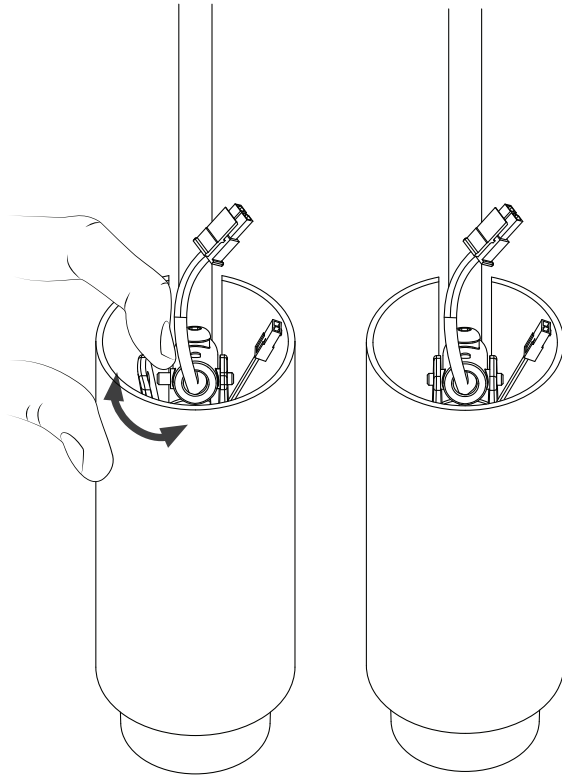
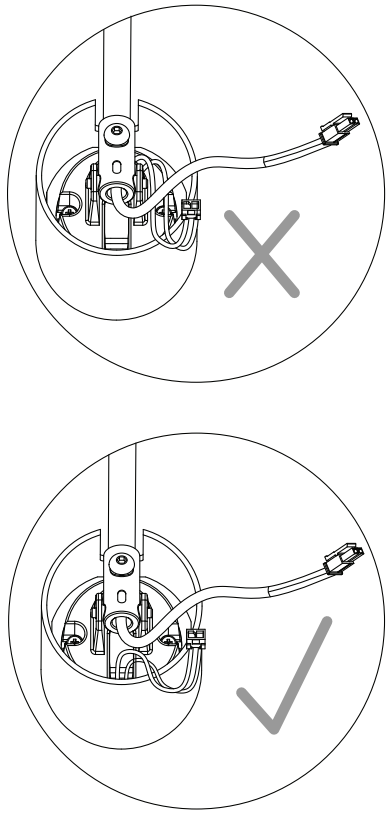


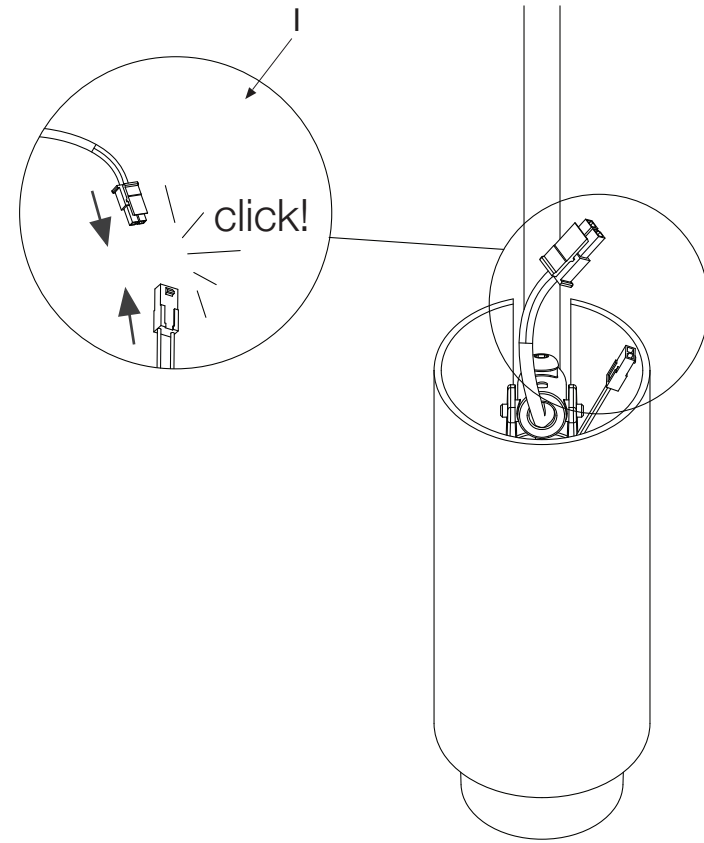
Fig. 5.

5. Attach the bulb in the tube as shown in Fig. 5.

5. Fijar el foco con el tubo como se muestra en la Fig. 5

5. Fixez le spot au tube comme illustré sur la figure 5.

5. Befestigen Sie den Spot mit dem Rohr wie in Abb. 5. gezeigt.

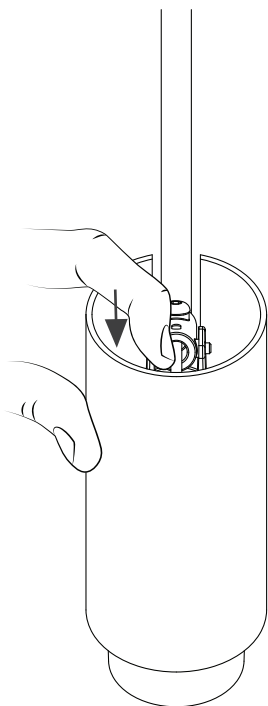


6. Connect to the connectors (I).

6. Hacer las conexiones con los conectores (I).

6. Procédez aux raccordements des connecteurs (I).

6. Stellen Sie die Verbindungen zu den Anschlüssen (I) her.



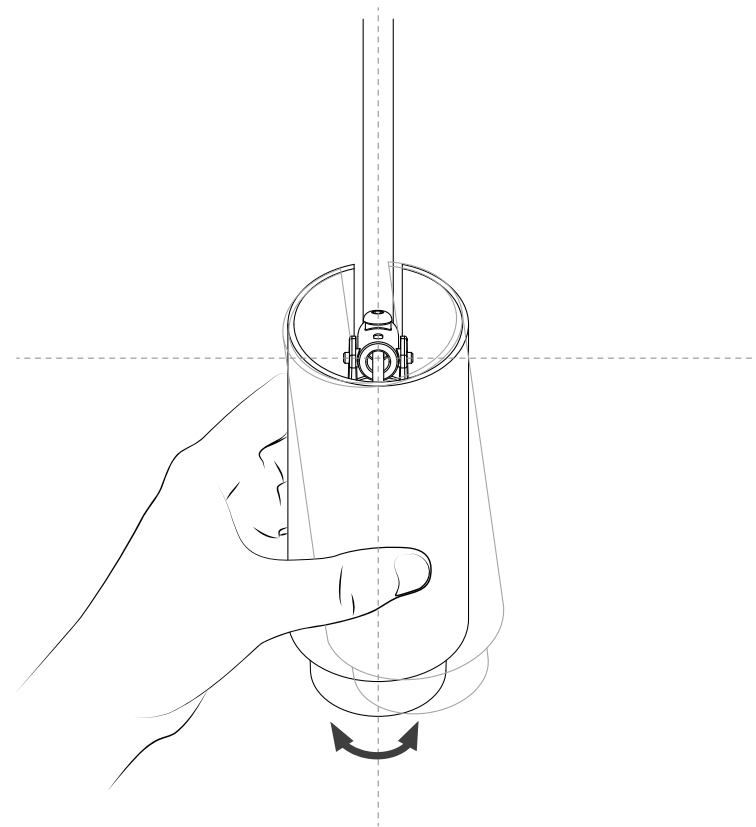
---

7. Hide the cable down. Try to keep it in the front part of the spotlight so that it does not hinder movement.

7. Colocar el cable hacia abajo. Intentar que quede en la parte delantera del foco para que no dificulte el movimiento.

7. Posez le câble vers le bas. Essayez de le garder dans la partie avant de la mise au point afin qu'il ne gêne pas le mouvement.

7. Legen Sie das Kabel ab. Versuchen Sie, es im vorderen Teil des Fokus zu halten, damit es die Bewegung nicht behindert.



---

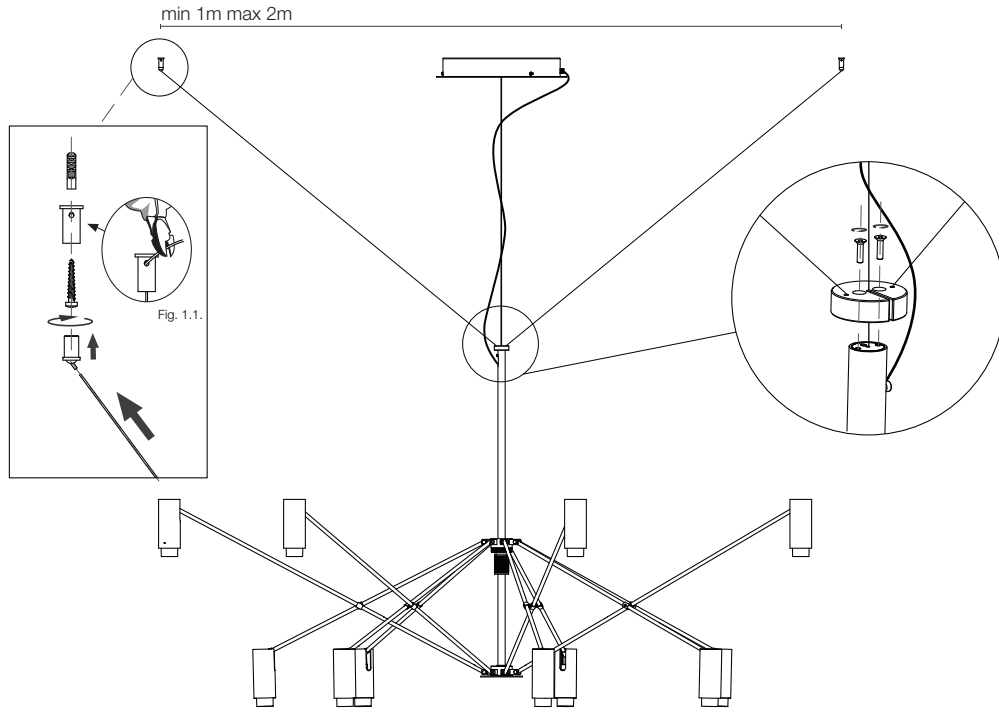
8. If necessary, place the spotlight so that it is perpendicular to the ground.

8. Si fuera necesario colocar el foco para que quede perpendicular al suelo.

8. Si nécessaire, placez le projecteur de manière à ce qu'il soit perpendiculaire au sol.

8. Platzieren Sie den Strahler ggf. senkrecht zum Boden.

## Accessory A705-010



9. To install the A705-010 Accessory, follow the steps shown in the figures. This accessory will prevent the luminaire from moving with drafts.

9. Para instalar el Accesorio A705-010 seguir los pasos que muestran las figuras. Con este accesorio se evitara que la luminaria se mueva con corrientes de aire.

9. Pour installer l'accessoire A705-010, suivez les étapes indiquées dans les figures. Cet accessoire empêchera le luminaire de bouger avec les courants d'air.

9. Um das Zubehör A705-010 zu installieren, befolgen Sie die in den Abbildungen gezeigten Schritte. Dieses Zubehör verhindert, dass sich die Leuchte bei Zugluft bewegt.

### Technical Data

Light fitting for indoor use only  
Power Factor: 0,94  
Bulb to be used:  
**The W**  
LED SMD 103W (included)

### Datos Técnicos

Luminaria para uso interior  
Factor de Potencia: 0,94  
Lámpara a utilizar:  
**The W**  
LED SMD 103W (incluido)

### Données techniques

Luminaire intérieur.  
Facteur de puissance : 0,94  
Ampoule :  
**The W**  
LED SMD 103W (inclus)

### Technische Daten

Leuchte für den Innenraum.  
Leistungsfaktor: 0,94  
Empfohlenes Leuchtmittel:  
**The W**  
LED SMD 103W (inbegriffen)



· This symbol on the product or its packaging indicates that it must not be treated as household waste. It should, in fact, be handed in at a recognised collection point for recycling electrical and electronic equipment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

· Este símbolo en su equipo o embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuo doméstico normal, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.

· Le symbole représenté sur l'appareil ou l'emballage signifie que le produit ne peut être traité comme un déchet domestique normal, et doit par conséquent être déposé dans un point de collecte réservé aux appareils électriques et électroniques. Pour en savoir plus sur le recyclage de ce produit, veuillez vous adresser auprès de votre mairie, afin de connaître le point de collecte le plus proche, ou contacter le distributeur qui vous a vendu le produit.

· Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass diese nicht als normaler Hausmüll behandelt werden dürfen, sondern den entsprechenden Stellen für Sondermüll zugeführt werden müssen. Für weitere Informationen zum Thema Sondermüll wenden Sie sich bitte an Ihre Stadtverwaltung, die nächste Annahmestelle oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Dimmable

0-10V DIMMING  
120V / 277V - 50/60Hz

marset 